

# Tutorial MioBorderò- Direttore dell'Esecuzione

## Compilazione Programma Musicale Digitale

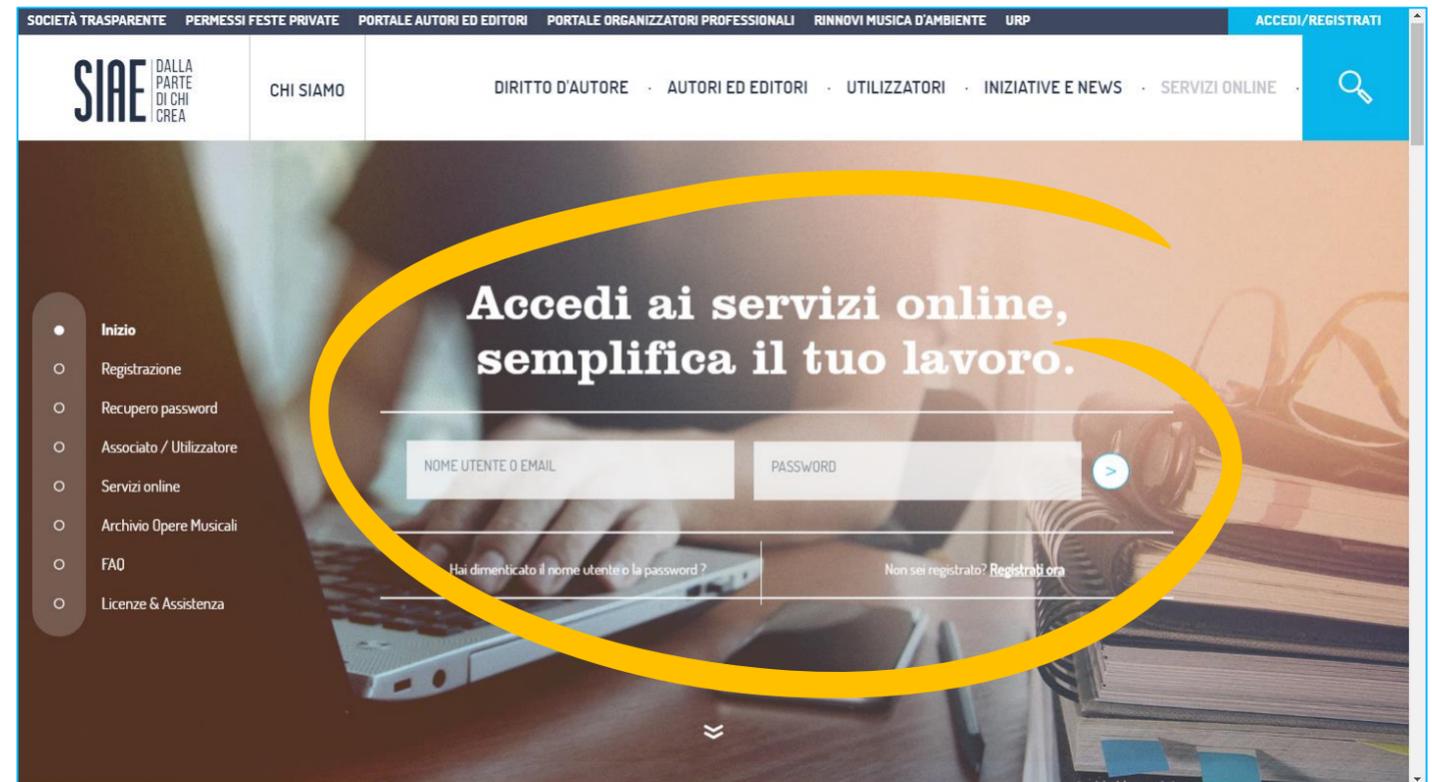
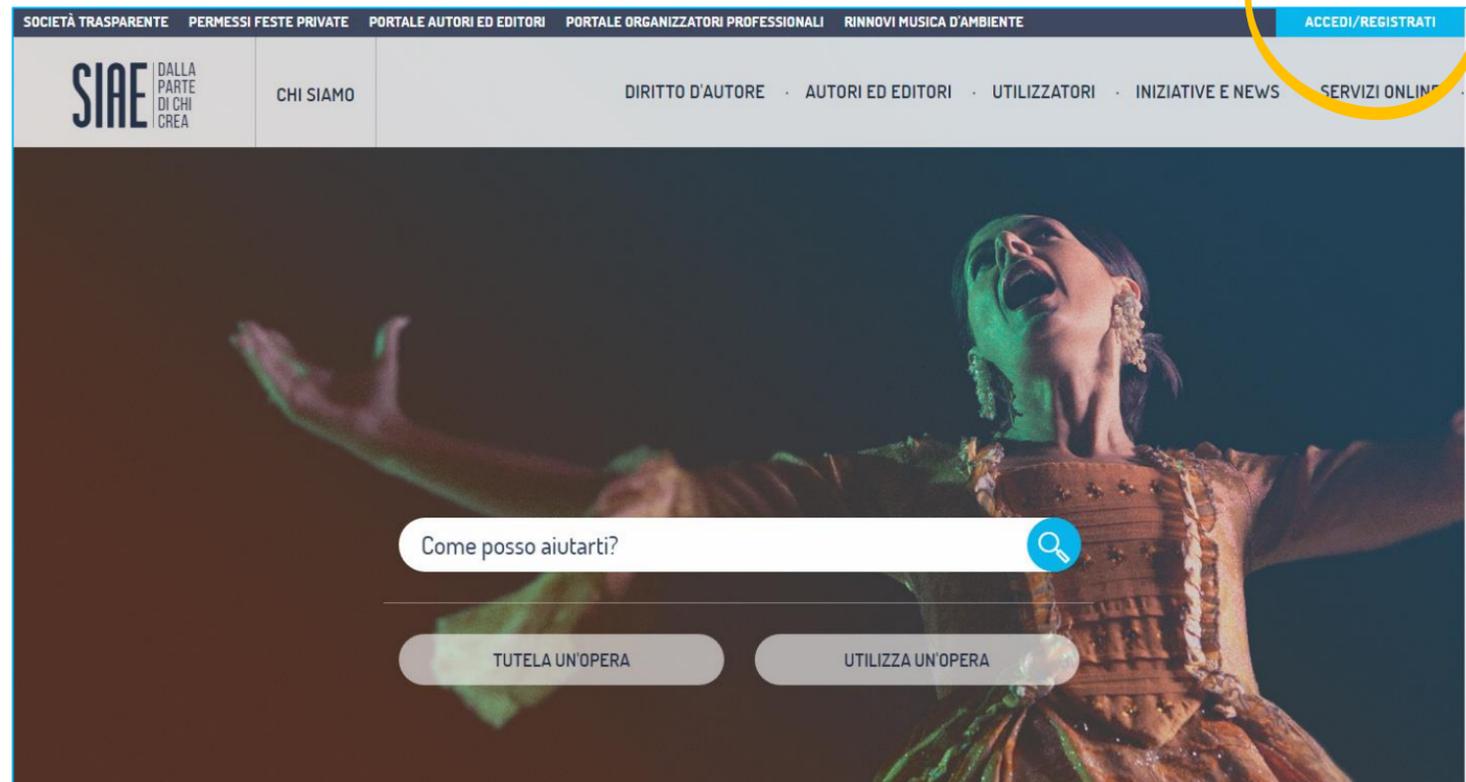
# Come accedere ai Servizi Online SIAE

## Passo 1: accedi ai Servizi Online

Come:

1. Clicca sul pulsante «**ACCEDI/REGISTRATI**», presente nella home page del sito SIAE;

2. Inserisci il **NOME UTENTE** o la **EMAIL**;  
3. Inserisci la **PASSWORD**;  
4. Clicca sulla freccia a destra.



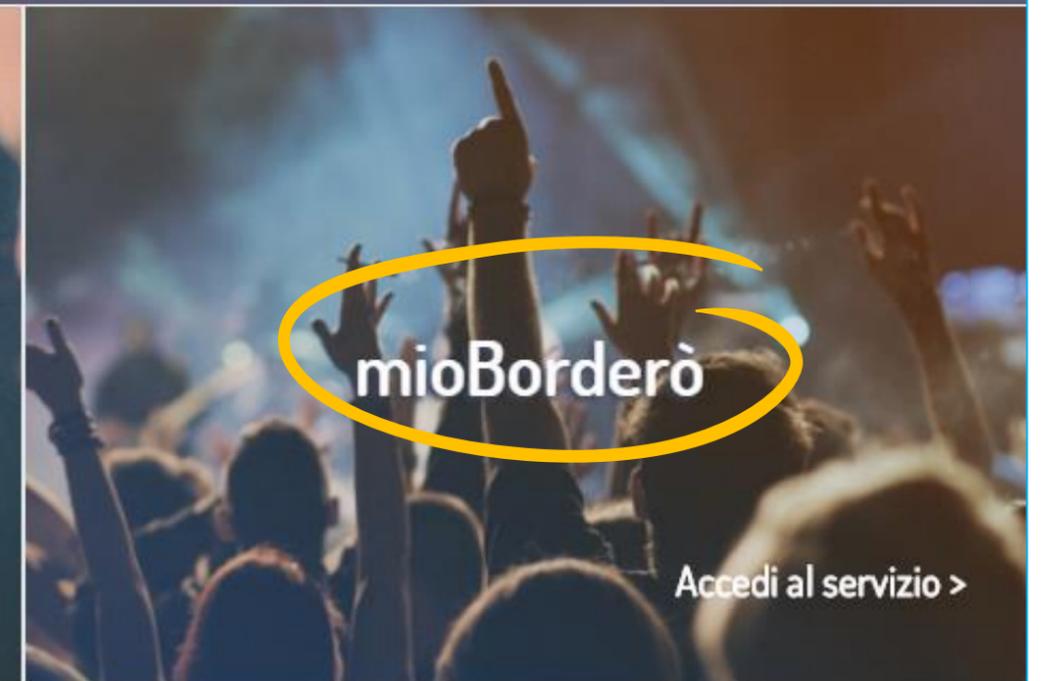
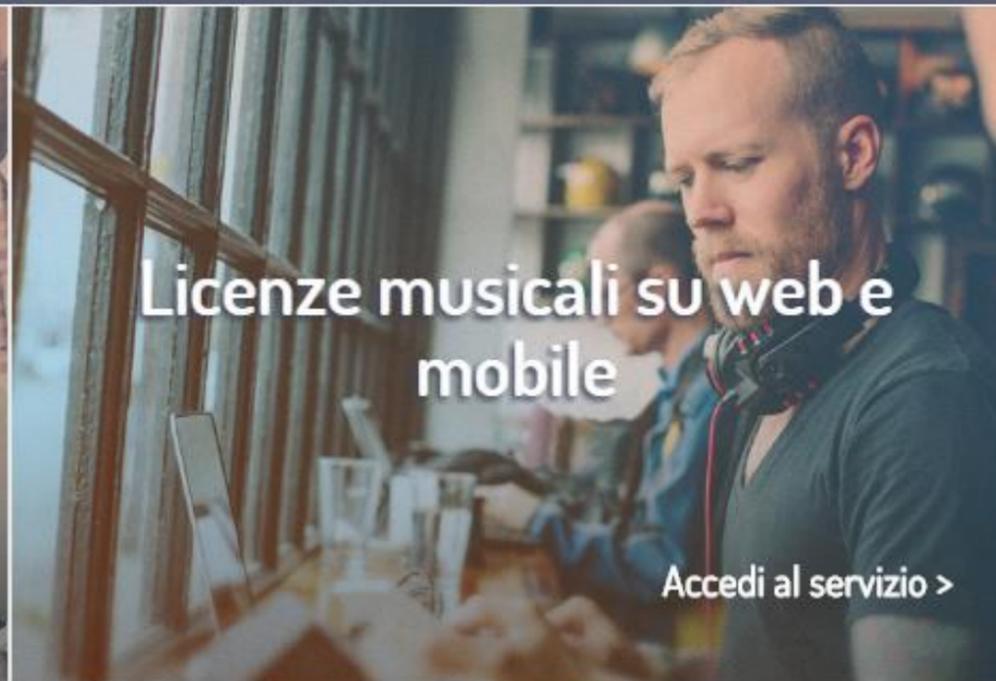
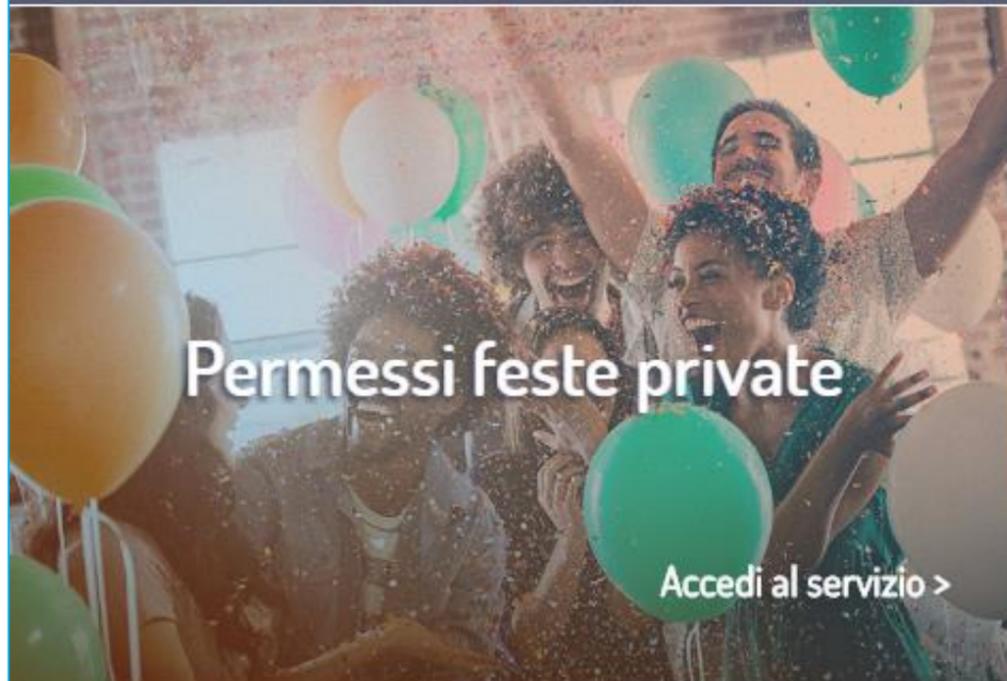
# **Dove trovare mioBorderò all'interno dei Servizi Online SIAE**

## Passo 2: entra in mioBorderò

1. Esplora «I tuoi portali attivi»;
2. Clicca su «mioBorderò».



### I tuoi portali attivi

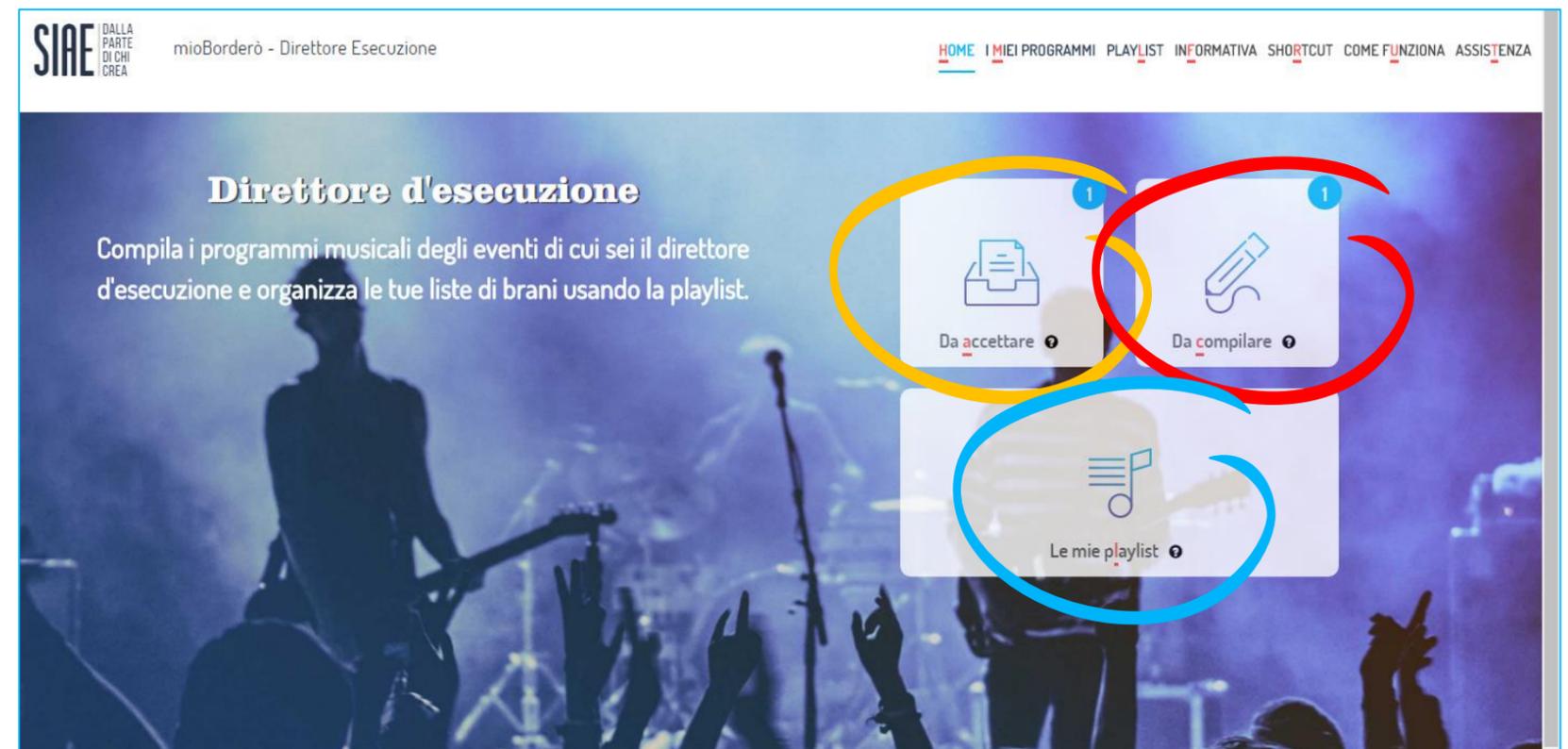


# Cosa c'è in mioBorderò

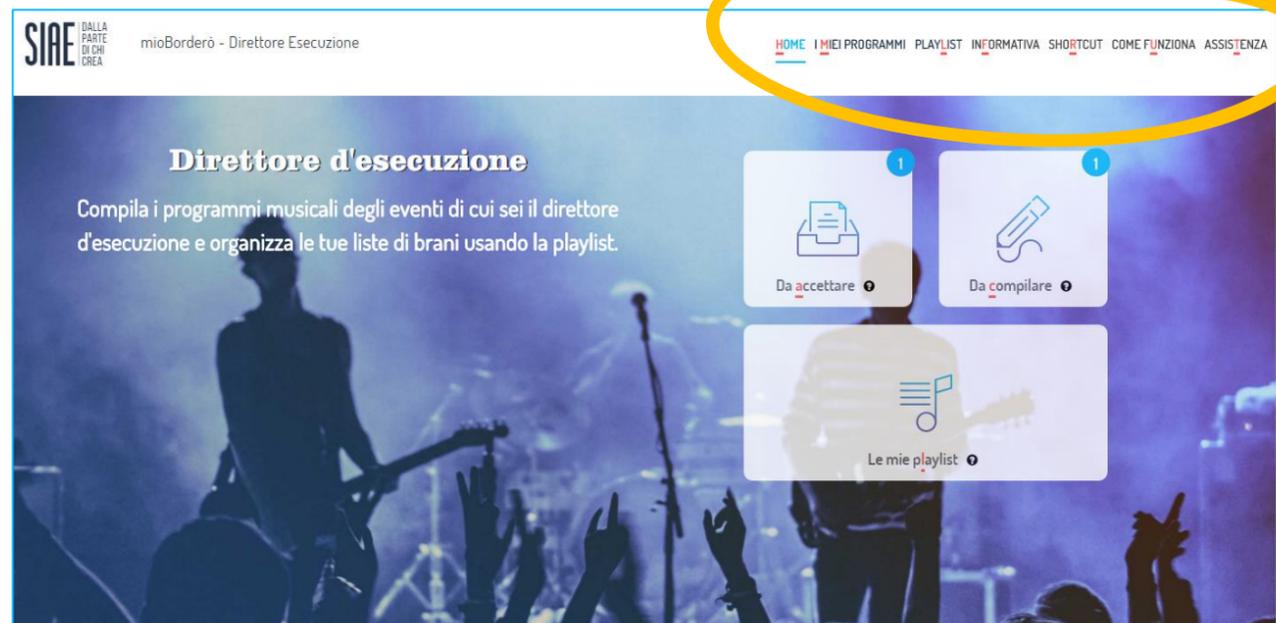
## Passo 3: esplora l'home page

Le sezioni che puoi trovare sono:

- Programmi «**Da accettare**»: assegnati a te dall'Organizzatore per un evento;
- Programmi «**Da compilare**»: accettati da te e in attesa di compilazione;
- «**Le mie playlist**»: sezione in cui puoi creare playlist da utilizzare nella compilazione dei Programmi Musicali (PM).



## Passo 3: esplora l'home page



Inoltre, cliccando sui pulsanti in alto a destra puoi entrare nelle seguenti parti:

- «**HOME**»: da qui puoi gestire il tuo mioBorderò;
- «**I MIEI PROGRAMMI**»: dove puoi vedere tutti i tuoi Programmi Musicali, divisi per stato;
- «**PLAYLIST**»: dove puoi creare e modificare le tue playlist;
- «**INFORMATIVA**»: nella quale puoi avere informazioni sul Programma Musicale (cosa è, chi lo compila, come);
- «**SHORTCUT**»: dove troverai la legenda delle shortcut,
- «**COME FUNZIONA**»: dove chiarire tutti i dubbi sulla gestione dei Programmi tramite mioBorderò;
- «**ASSISTENZA**»: dove puoi trovare i contatti dedicati a mioBorderò e i tutorial sul suo funzionamento.

# Come accettare il Programma Musicale Online

## **Passo 4: accetta il Programma Musicale**

Puoi prendere in carico il Programma Musicale Digitale tramite due modalità:

- Accettazione singola: mediante l'accettazione singola puoi selezionare un Programma e prenderlo in carico come Direttore d'Esecuzione;
- Accettazione Multipla: mediante questa funzionalità puoi selezionare diversi Programmi e accettarli **contemporaneamente**.

## Passo 4 a: accetta tramite scelta singola

### Accettazione singola

Mediante l'accettazione singola puoi selezionare un Programma e prenderlo in carico come Direttore d'Esecuzione.

Come:

1. Clicca su «**I MIEI PROGRAMMI**»;
2. Seleziona la categoria «**Da accettare**»;
3. Spunta «**Accettazione Singola**»;
4. Clicca sul tasto «**ACCETTA**» in prossimità del PM;
5. Premi il pulsante «**CONFERMA**».

The screenshot shows the SIAE web interface for accepting musical programs. On the left, there is a filter menu with three categories: 'Da accettare' (2 items), 'Da compilare' (32 items), and 'Consegnati' (27 items). Below the filter menu is a legend: a red square for 'Scaduti' and a grey square for 'Non ancora scaduti'. The main area is titled 'Elenco programmi musicali da accettare' and contains a table with the following columns: Data, Orario, Locale-Spazio, Organizzatore, N. Programma, Tipo programma, and 'Seleziona programma da accettare'. The table lists two programs:

Data	Orario	Locale-Spazio	Organizzatore	N. Programma	Tipo programma	Seleziona programma da accettare
03/07/2016	18:00 - 20:00	[REDACTED]	[REDACTED]	90093219	107/OR	ACCETTA VISUALIZZA
09/07/2016	20:00 - 02:00	[REDACTED]	[REDACTED]	90093158	107/SM	ACCETTA VISUALIZZA

At the top right of the main area, there is a 'Tipo accettazione:' section with two radio buttons: 'Accettazione Singola' (selected) and 'Accettazione Multipla'. The 'ACCETTA' button for the first program in the table is circled in red, and the 'Accettazione Singola' radio button is circled in yellow.

## Passo 4 b: accetta tramite scelta multipla

### Accettazione multipla

Mediante questa funzionalità puoi selezionare diversi Programmi e accettarli **contemporaneamente**.

Come:

1. Clicca su «**I MIEI PROGRAMMI**»;
2. Seleziona la categoria «**Da accettare**»;
3. Spunta «**Accettazione Multipla**»;
4. Seleziona i PM da prendere in carico;
5. Clicca sul tasto «**ACCETTA SELEZIONATI**»;
6. Premi il pulsante «**CONFERMA**».

The screenshot shows the SIAE web interface for accepting musical programs. On the left, there is a sidebar with filters: 'Da accettare' (2 items), 'Da compilare' (32 items), and 'Consegnati' (27 items). A legend indicates 'Scaduti' (red square) and 'Non ancora scaduti' (grey square). The main area is titled 'Elenco programmi musicali da accettare'. At the top right, there is a 'Tipo accettazione' section with radio buttons for 'Accettazione Singola' and 'Accettazione Multipla' (selected). Below this is an 'ACCETTA SELEZIONATI' button. The table below has columns: Data, Orario, Locale-Spazio, Organizzatore, N. Programma, Tipo programma, and Seleziona programma da accettare. Two rows are visible, each with a selection checkbox and a 'VISUALIZZA' button. A yellow circle highlights the 'Tipo accettazione' section, and a blue circle highlights the selection checkboxes in the table.

Data	Orario	Locale-Spazio	Organizzatore	N. Programma	Tipo programma	Seleziona programma da accettare	
03/07/2016	18:00 - 20:00			90093219	107/SR	<input type="checkbox"/>	VISUALIZZA
09/07/2016	20:00 - 02:00			90093158	107/SR	<input type="checkbox"/>	VISUALIZZA

# Come compilare il Programma Musicale Online

## Passo 5: inizia la compilazione del Programma Musicale

1. Seleziona la categoria «**Da compilare**»;
2. Clicca sul tasto «**COMPILARE**».

The screenshot shows the SIAE mioBorderò web interface. The user is logged in as 'mioBorderò - Direttore Esecuzione'. The navigation menu includes: HOME, I MIEI PROGRAMMI (highlighted), PLAYLIST, INFORMATIVA, SHORTCUT, COME FUNZIONA, and ASSISTENZA. On the left, there are three filter buttons: 'Da accettare' (0), 'Da compilare' (2), and 'Consegnati' (9). Below these is a legend: a red square for 'Scaduti' and a grey square for 'Non ancora scaduti'. The main content area is titled 'Elenco programmi musicali da compilare' and contains a table with the following data:

Data	Orario	Locale-Spazio	Organizzatore	N. Programma	Tipo programma	COMPILARE	VISUALIZZA
14/04/2016	20:00 - 20:30	D A - RIUTILIZZARE	SIAE	90142130	107/C	COMPILARE	VISUALIZZA
27/05/2016	20:00 - 23:00	OPEN GATE	SIAE	90153920	107/OR	COMPILARE	VISUALIZZA

A blue arrow points to the 'COMPILARE' button of the first row, which is also circled in red.

## Passo 6: inserisci i dati degli esecutori

Nell'inserimento dei dati puoi scegliere diverse opzioni:

- Indica un esecutore singolo: in questo modo potrai indicare che sei l'unico esecutore dei brani.
- Scegli una band già utilizzata: selezionando questa opzione potrai scegliere dal menù un complesso già creato per altri eventi. La formazione della band potrà essere modificata, aggiungendo o togliendo elementi.
- Crea una nuova band: scegliendo tale modalità potrai creare un nuovo gruppo, i cui dati verranno salvati non appena verrà riconsegnato il Programma Musicale.

## Passo 6 a: scegli tra esecutore singolo e complesso

Nel caso di esecutore singolo:

- Scegli «**Sì, esecutore singolo**».

SIAE DALLA PARTE DI CHI CREA

mioBorderò - Direttore Esecuzione

HOME I MIEI PROGRAMMI PLAYLIST INFORMATIVA SHORTCUT COME FUNZIONA ASSISTENZA

Programmi Musicali / Compilazione

SALVA PROGRAMMA

Dati Evento:  
Locale OPEN GATE - Data: 27/05/2016 - Numero programma: 90153920

\* obbligatori

1. Dir. di esec. — 2. Dati esecutori — 3. Composizioni — 4. Conferma

Completa le informazioni relative all'esecuzione

Sarai l'unico esecutore?

Sì, esecutore singolo

No, complesso musicale

SUCCESSIVO

Nel caso di un complesso musicale:

- Scegli «**No, complesso musicale**».

## Passo 6 b: inserisci i dati del complesso

Puoi scegliere una band già utilizzata. Come:

1. Spunta «**Seleziona band da elenco**»;
2. Scegli tra le band presenti nel menù a tendina.

SIAE DALLA PARTE DI CHI CREA mioBorderò - Direttore Esecuzione

HOME I MIEI PROGRAMMI PLAYLIST INFORMATIVA SHORTCUT COME FUNZIONA ASSISTENZA

Sarai l'unico esecutore?

Sì, esecutore singolo  No, complesso musicale

Indica il complesso musicale

Seleziona band da elenco  Crea una nuova band

- Scegli band -

INDIRIZZO (\*) CAP (\*)

COMUNE (\*) PROVINCIA (\*)

PARTITA IVA \*

Puoi aggiungere un nuovo gruppo. Come:

1. Seleziona «**Crea una nuova band**»;
2. Inserisci i dati della band;
3. Inserisci i dati dei componenti e clicca tasto «**AGGIUNGI**».

# **Come inserire i brani all'interno del Programma Musicale online**

## **Passo 7: inserisci i brani all'interno del Programma Musicale**

Le modalità di inserimento dei brani all'interno del Programma Musicale sono diverse:

- Scegli un brano trovato dal motore di ricerca di mioBorderò;
- Aggiungi manualmente un brano non trovato dal motore di ricerca;
- Seleziona alcuni brani da una playlist creata;
- Seleziona un'intera playlist.

## Passo 7 a: scegli un brano trovato dal motore di ricerca di mioBorderò

1. Inserisci i dati del brano negli appositi spazi;
2. Clicca sul tasto «**CERCA**»;
3. Se hai trovato il brano, clicca sul tasto «**Aggiungi**».

Programmi Musicali / Compilazione

SALVA PROGRAMMA ✕

Dati Evento:  
Locale OPEN GATE - Data: 27/05/2016 - Numero programma: 90153920

\* obbligatori

1. Dir. di esec. — 2. Dati esecutori — 3. Composizioni — 4. Conferma

Composizioni eseguite

▼ Cerca brano

BRANO RAGAZZO FORTUNATO	COMPOSITORE/AUTORE/INTERPRETE JOVANOTTI	<b>CERCA</b>
----------------------------	--	--------------

► Seleziona da Playlist

Le chiavi di ricerca sono:

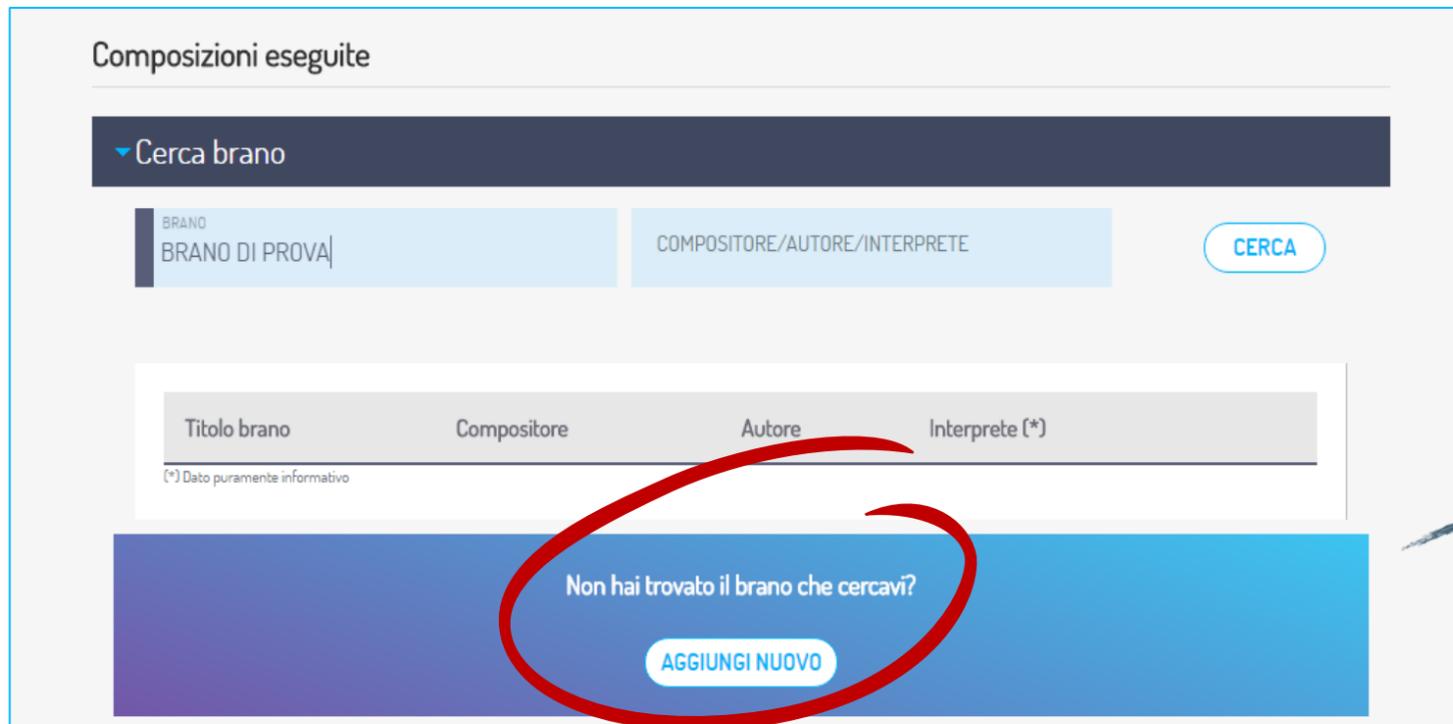
- ✓ Nome brano (anche titolo alternativo)
- ✓ Compositore o Autore o Interprete

Titolo brano	Compositore	Autore	Interprete (*)
RAGAZZO FORTUNATO	CENTONZE MICHELE, JOVANOTTI	JOVANOTTI	INTERPRETI VARI <b>Aggiungi</b>

## Passo 7 b: aggiungi manualmente un brano non trovato dal motore di ricerca

Se non hai trovato il brano che cercavi, lo puoi aggiungere manualmente.  
Una volta riconsegnato il programma, il brano verrà salvato nel Database.

1. Clicca sul tasto «**AGGIUNGI NUOVO**»;



Composizioni eseguite

▼ Cerca brano

BRANO  
BRANO DI PROVA

COMPOSITORE/AUTORE/INTERPRETE

CERCA

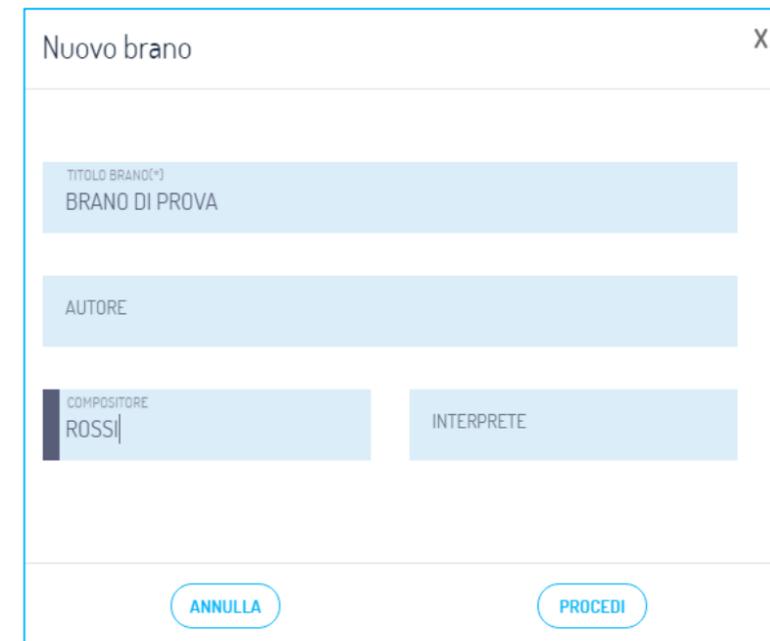
Titolo brano	Compositore	Autore	Interprete (*)
(*) Dato puramente informativo			

Non hai trovato il brano che cercavi?

AGGIUNGI NUOVO

2. Inserisci i dati del brano;

3. Clicca sul tasto «**PROCEDI**».



Nuovo brano X

TITOLO BRANO(\*)  
BRANO DI PROVA

AUTORE

COMPOSITORE  
ROSSI

INTERPRETE

ANNULLA

PROCEDI

**N.B.** I brani che non vengono trovati sono generalmente opere di PD o opere non depositate in SIAE.

## Passo 7 c: seleziona brano da playlist

Puoi selezionare i brani dalle playlist. Come:

FAUSTU

VACANZE ROMANE	MARRALE CARLO	GOLZI GIANCARLO	MATIA BAZAR MATIA, MATIA BAZAR, MATTIA BAZAR, BATIA BAZAR, ORCH.SPETT.LE BAZAR	<input type="radio"/>
VITA SPERICOLATA	FERRO TULLIO	ROSSI VASCO	INTERPRETI VARI	<input checked="" type="checkbox"/>
VIVA LA MAMMA	BENNATO GIOVANNI		INTERPRETI VARI	<input checked="" type="checkbox"/>
WHEN THE NIGHT COMES	ADAMS BRYAN, VALLANCE JIM, WARREN DIANE EVE		JOE COCKER JOE, COCHER JOE	<input type="radio"/>

**AGGIUNGI**

Elenco brani selezionati

Titolo brano	Compositore	Autore	Interprete (*)	Durata inferiore a 30"

1. Dir. di esec.    2. Dati esecutori    3. Composizioni    4. Conferma

Composizioni eseguite

▶ Cerca brano

▼ Seleziona da Playlist

- Scegli playlist -

[Seleziona intera Playlist](#)

1. Clicca su «**Seleziona da Playlist**»;
2. Scegli la playlist dalla lista;
3. Spunta i brani che ti interessano;
4. Clicca sul tasto «**AGGIUNGI**».

Oppure:

1. Clicca su «**Seleziona da Playlist**»;
2. Scegli la playlist dalla lista;
3. Clicca su «**Seleziona intera playlist**».

# **Come riconsegnare il Programma Musicale Online all'organizzatore**

## Passo 8: riconsegna il Programma Musicale

Prima di riconsegnare il programma, **controlla tutti i dati immessi**.  
Come:

- Clicca sui box;
- Controlla i dati all'interno.

Se la compilazione è avvenuta correttamente:

- Clicca sul tasto «**TERMINA E INVIA**»;
- Clicca sul tasto «**CONFERMA**».

Altrimenti:

- Torna indietro e modifica le informazioni.

1. Dir. di eseg. — 2. Dati esecutori — 3. Composizioni — 4. Conferma

### Riepilogo dati

Controlla i dati inseriti e conferma o torna indietro per modificarli

- ▶ Direttore di esecuzione
- ▶ Informazioni su complesso ed esecutori musicali
- ▶ Composizioni

Prima di inviare il programma musicale all'organizzatore puoi modificare i dati inseriti accedendo alla tua cartella di programmi musicali "da compilare".

- ✓ Confermo il programma musicale e i dati in esso contenuti e dichiaro di essere consapevole delle responsabilità anche penali che assumo nel caso in cui risultino mendaci le dichiarazioni in esso contenute.
- ✓ Dichiaro che le opere indicate nel form sono state effettivamente eseguite e di essere consapevole delle responsabilità anche penali che assumo nel caso in cui risultino mendaci le dichiarazioni rese.

PRECEDENTE — **TERMINA ED INVIA**

**N.B.** Il Programma riconsegnato finirà nella sezione «**Consegnati**», fin quando l'organizzatore non lo restituirà a SIAE.

# Come uscire dai Servizi Online SIAE

## Passo 9: esci dai Servizi Online

Quando avrai finito la navigazione nei Servizi Online:

1. Clicca sulla freccetta accanto al tuo nome;
2. Premi sul tasto «**DISCONNETTI**».

The screenshot shows the SIAE online portal interface. At the top left is the SIAE logo with the tagline 'DALLA PARTE DI CHI CREA'. The user's name 'mioBorderò - Direttore Esecuzione' is displayed in the top navigation bar. To the right of the name are navigation links: 'HOME', 'I MIEI PROGRAMMI', 'PLAYLIST', 'INFORMATIVA', and 'IL MIO ACCOUNT'. The 'IL MIO ACCOUNT' link is highlighted with a blue background and contains a gear icon and a 'DISCONNETTI' button. A yellow circle highlights the 'DISCONNETTI' button. Below the navigation bar, the main content area features a large blue-tinted image of a musician playing a guitar on stage. The text 'Direttore d'esecuzione' is prominently displayed, followed by the instruction: 'Compila i programmi musicali degli eventi di cui sei il direttore d'esecuzione e organizza le tue liste di brani usando la playlist.' Three interactive cards are visible: 'Da accettare' (with a document icon and a '0' badge), 'Da compilare' (with a pencil icon and a '1' badge), and 'Le mie playlist' (with a musical note icon). The 'DISCONNETTI' button is highlighted with a yellow circle.

## Contatti utili

Per supporto specifico all'utilizzo di mioBorderò:

**Email:** [MB.Musica@siae.it](mailto:MB.Musica@siae.it)

**Telefono:** 0659905200

Per supporto tecnico sulla navigazione nel portale:

**Link assistenza:** <https://online.siae.it/assistenza>

**Telefono:** 0659905200

**SIAE** | DALLA  
PARTE  
DI CHI  
CREA

**SIAE. Società Italiana degli Autori ed Editori.**  
Viale della Letteratura, 30 — 00144 Roma, Italia  
Tel. 06 59 903 564 Fax 06 59 902 003